



**Ayuntamiento de Móstoles**

**ACTA DE LA MESA DE CONTRATACIÓN**

En Móstoles (Madrid), a 18 de julio de 2013.

Siendo las **13:00 HORAS** se reúnen en sesión extraordinaria, en primera debidamente convocados, en el Sala de Reuniones del Ayuntamiento de Móstoles, los Sres. Asistentes que abajo se relacionan, y que forman la mesa de contratación, para el estudio y debate de los asuntos comprendidos en el orden del día de la convocatoria de la sesión.

**SRES. ASISTENTES.**

**PRESIDENTA:**

Dª. MERCEDES PARRILLA MARTÍN (S).

**VOCALES:**

D. DAVID SANCHEZ DEL REY.  
Dª. NATIVIDAD PERALES TORRES.  
D. LUIS TABOADA HERVELLA (S).  
D. LUIS BERNABÉU MAZMELA (S).  
Dª. SOFIA GARCIA SECADAS.

**SECRETARIO:**

D. EMILIO J. DE GALDO CASADO (S).

**INVITADOS:**

D. FRANCISCO JAVIER GÓMEZ GÓMEZ.

ORDEN DEL DÍA

**APERTURA SOBRE Nº 2 (OFERTA ECONÓMICA Y EN SU CASO, OTROS CRITERIOS DE VALORACIÓN EVALUABLES MEDIANTE APLICACIÓN DE UNA FÓRMULA).**

1.- PROCEDIMIENTO ABIERTO PARA ORGANIZACIÓN DE LOS FESTEJOS TAURINOS A CELEBRAR EN LAS FIESTAS PATRÓNALES DE SEPTIEMBRE DE 2013, DEL MUNICIPIO DE MÓSTOLES. EXPTE. C/063/CON/2013-065.

**LECTURA INFORME SOBRE Nº 2 (CRITERIOS DE VALORACIÓN QUE DEPENDAN DE UN JUICIO DE VALOR) Y APERTURA SOBRE Nº 3 (OFERTA ECONÓMICA Y EN SU CASO, OTROS CRITERIOS DE VALORACIÓN EVALUABLES MEDIANTE APLICACIÓN DE UNA FÓRMULA).**

2.- PROCEDIMIENTO ABIERTO PARA. SERVICIOS DE INTÉRPRETE DE LENGUA DE SIGNOS. EXPTE. C/048/CON/066-13.



Ayuntamiento de Móstoles

#### APERTURA DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA

##### APERTURA SOBRE N° 2 (OFERTA ECONÓMICA Y EN SU CASO, OTROS CRITERIOS DE VALORACIÓN EVALUABLES MEDIANTE APLICACIÓN DE UNA FÓRMULA).

##### 1.- PROCEDIMIENTO ABIERTO PARA ORGANIZACIÓN DE LOS FESTEJOS TAURINOS A CELEBRAR EN LAS FIESTAS PATRONALES DE SEPTIEMBRE DE 2013, DEL MUNICIPIO DE MÓSTOLES. EXPTE. C/063/CON/2013-065.

- En sesión no pública.

El Secretario de la Mesa procede a la lectura de la Diligencia emitida por D. Juan Diego Borreguero González, Técnico del Departamento de Contratación del Ayuntamiento de Móstoles, de fecha 15 de julio de 2.013; de la documentación administrativa entregada por la mercantil EVENTAURO, S.L. en el procedimiento, cuyo literal es el siguiente:

“... para hacer constar que, a la vista de la documentación presentada en el día de la fecha (15 de julio de 2.013), por la mercantil citada, a efectos de cumplimentar el requerimiento realizado al efecto, han de entenderse subsanadas las deficiencias detectadas, por cuanto de una parte se presenta la declaración responsable cuyo modelo aparece contenido en el Anexo IV del PCPA y de otra parte, se ha podido comprobar que la documentación referida a la acreditación de la personalidad jurídica, capacidad y representación de la interesada obran, según se constata en el escrito presentado por la representación de la empresa, obra en los antecedentes correspondientes a los expedientes C/068/CON/2012-61 y C/068/CON/2011-33”.

- En sesión pública.

A continuación, por parte del Secretario de la Mesa de Contratación del Ayuntamiento de Móstoles, se procede a la apertura del sobre nº. 2 (OFERTA ECONÓMICA), de la única licitante admitida en el procedimiento de referencia:

- **EVENTAURO, S.L.: 61.000,00 euros + 12.810,00 euros de I.V.A.**  
(setentaíún mil euros + doce mil ochocientos diez euros de I.V.A.).

La oferta económica, correspondiente al licitador admitido, es recogida, en la presente acta, como **ANEXO I** y remitido, el sobre nº.2 de la citada licitante, al Departamento de Festejos, para informe.

**LECTURA INFORME SOBRE Nº 2 (CRITERIOS DE VALORACIÓN QUE DEPENDAN DE UN JUICIO DE VALOR) Y APERTURA SOBRE Nº 3 (OFERTA ECONÓMICA Y EN SU CASO, OTROS CRITERIOS DE VALORACIÓN EVALUABLES MEDIANTE APLICACIÓN DE UNA FÓRMULA).**

**2.- PROCEDIMIENTO ABIERTO PARA. SERVICIOS DE INTÉRPRETE DE LENGUA DE SIGNOS. EXPTE. C/048/CON/066-13.**

- En sesión pública.

El Secretario de la Mesa procede a la lectura de informe técnico del sobre nº 2 (criterios de valoración que dependan de un juicio de valor), emitido por D. Juan Poza Fresnillo, Directo de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Móstoles, de fecha 15 de julio de 2.013; cuyo resumen es el siguiente:

EMPRESA	PUNTOS
INTERPRET SOLUTIONS, S.L.	0,60
FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA C.A.M. (FeSorCam)	2,25
COORDINADORA DE INTÉRPRETES Y GUÍA INTÉRPRETES DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA DE LA C.A.M. (CILSEM)	2,85

A continuación, por parte del Secretario de la Mesa de Contratación del Ayuntamiento de Móstoles, se procede a la apertura de los sobre nº 3 (OFERTA ECONÓMICA Y EN SU CASO, OTROS CRITERIOS DE VALORACIÓN EVALUABLES MEDIANTE APLICACIÓN DE UNA FÓRMULA), de las 3 licitantes admitidas en el procedimiento de referencia: “INTERPRET SOLUTIONS”, “FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID (FESORCAM)” y “ASOCIACIÓN COORDINADORA DE INTERPRETES DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA DE LA COMUNIDAD DE MADRID (C.I.L.S.E.M.)”, cuyos precios totales de ejecución serían los siguientes:

**INTERPRET SOLUTIONS: 19.200,00 euros + 4.032,00 euros de I.V.A. (diecinueve mil doscientos euros + cuatro mil treinta y dos euros de I.V.A.).**

**FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID (FESORCAM): 17.488,80 euros + 0 euros de I.V.A. (diecisiete mil cuatrocientos ochenta y ocho euros con ochenta céntimos sin I.V.A.).**

**ASOCIACIÓN COORDINADORA DE INTERPRETES DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA DE LA COMUNIDAD DE MADRID (C.I.L.S.E.M.): 19.400,00 euros sin incremento de I.V.A. por exención de incremento reconocido, con nº. de certificado 0899014262914 y referencia nº. G2860208000073 (diecinueve mil cuatrocientos euros sin incremento de I.V.A.).**



**Ayuntamiento de Móstoles**

Las ofertas económicas, correspondientes a los licitadores admitidos, son recogidas, en la presente acta, como **ANEXO II** y remitidos, los sobres nº. 3, de las citadas licitantes a la Concejalía de Familia y Bienestar Social, para informe.

No existiendo más intervenciones, por la Sra. Presidenta se levanta la sesión siendo las **13:15 horas**, extendiéndose de la misma la presente acta, de lo cual, yo, el Secretario doy fe.

Vº.Bº. DE LA PRESIDENTA  
Dª. MERCEDES PARRILLA MARTÍN





Ayuntamiento de Móstoles

# ANEXO I



**Ayuntamiento de Móstoles**

MODELO DE PROPOSICION ECONOMICA:

D. CIPRIANO HEBRERO BRAVO CON DNI 2186193-C, MAYOR DE EDAD CON DOMICILIO EN AJALVIR EN CALLE CARLOS RUIZ 6, 28864, ENTERADO DEL PLIEGO DE CLAUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES Y DE PRESCRIPCIONES TECNICAS, QUE HAN DE REGIR LA CONTRATACION DE LOS FESTEJOS TAURINOS DE MOSTOLES 2013 Y ACEPTANDO INTEGRAMENTE SU CONTENIDO EN NOMBRE DE LA SOCIEDAD EVENTAURO S.L. SIENDO EL ADMINISTRADOR DE LA MISMA, SE COMPREMITE A EJECUTAR EL CONTRATO DE REFERENCIA POR LOS SIGUIENTES IMPORTES:

61.000 EUROS + IVA (12810)

SESENTA Y UN MIL EUROS MAS EL 21% DE IVA (DOCE MIL QUINIENTOS DIEZ EUROS).

EN AJALVIR A 9 JULIO DE 2013.

EVENTAURO S.L.  
C. CARLOS RUIZ, 6  
28864 AJALVIR (MADRID)  
916-183618

CIPRIANO HEBRERO BRAVO  
EVENTAURO S.L.



Ayuntamiento de Móstoles

## ANEXO II



## PROPOSICIÓN ECONÓMICA

D. Santiago Cabetas Pérez, con D.N.I. nº 03.887.570-H, mayor de edad, con domicilio a efectos de notificaciones en Toledo, Avenida de Europa nº 5, Oficina 4º B, enterado del pliego de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas que han de regir la contratación del "Servicio de intérprete de lengua de signos", y aceptando íntegramente su contenido, en representación de la empresa Interpret Solutions S.L., se compromete a ejecutar el contrato de referencia por el siguiente importe:

- **PRECIO TOTAL DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO:**

Precio: DIECINUEVE MIL DOSCIENTOS euros; 19.200 €.  
IVA: CUATRO MIL TREINTA Y DOS euros; 4.032 €.

- **PRECIO HORA:**

Precio: DIECISÉIS euros; 16,00 €.  
IVA: TRES CON TREINTA Y SEIS euros; 3,36 €.

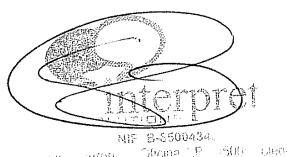
- **AMPLIACIÓN EN EL NÚMERO DE HORAS DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO:**

Número de horas: 60 horas

- **AMPLIACIÓN EN EL NÚMERO DE HORAS/PROFESIONAL/AÑO DE FORMACIÓN CONTINUA:**

Número de horas: 60 horas

En Toledo, a 25 de junio de 2013



Fdo.: SANTIAGO CABETAS PÉREZ

Ayuntamiento de Molina de Segura



Avda. Europa 5, Oficina 4.B - 45005 Toledo - Tel. 902 11 28 11 - Fax. 902 11 29 70  
info@interpretsolutions.com - www.interpretsolutions.com



## ANEXO I

### MODELO DE PROPOSICIÓN ECONÓMICA

Dª. ROSA MARTA GONZÁLEZ ÁLVAREZ, con DNI Nº 45532795V, mayor de edad, con domicilio en C/FLORESTÁN AGUILAR, 11-BJ IZQDA, enteración del pliego de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas, que han de regir la contratación de SERVICIOS DE INTÉRPRETE DE LENGUA DE SIGNOS, y aceptando íntegramente su contenido, en nombre de la FEDERACIÓN DE PERSONAS SORDAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID (FeSorCam), con CIF: G78509288, entidad que representa, se compromete a ejecutar el contrato de referencia por el siguiente importe:

- **PRECIO TOTAL DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO:**

Precio: (en letras) DIECISIETE MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y OCHO EUROS CON OCHENTA CÉTIMOS DE euros; (en número) 17.488,80 €.

IVA (en letras) CERO euros, (en número) 0 €.

- **PRECIO HORA:**

Precio: (en letras) TRECE EUROS CON OCHENTA Y OCHO CÉNTIMOS DE euros; (en número), 13,88 €.

IVA (en letras) CERO euros, (en número) 0 €.

- **AMPLIACIÓN EN EL NÚMERO DE HORAS DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO:**

Número de horas: 60. Número de horas total del servicio: 1260h.

- **AMPLIACIÓN EN EL NÚMERO DE HORAS/PROFESIONAL/AÑO DE FORMACIÓN CONTINUA:**

Número de horas: 60h.

En Madrid, a 25 de Junio de 2013

*Fdo. Rosa Marta González Álvarez*  
Presidenta de FeSorCam





**A N E X O I**

**PROPOSICIÓN ECONÓMICA EXPTE.: C/048/CON/066-15**

Don Pedro Carrasco Hernández, con DNI: 08.941.313-V, mayor de edad, con domicilio en calle Ramón Luján nº 59, de Madrid, enterado del pliego de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas, que han de regir la contratación del **“servicio de intérprete de lengua de signos”**, y aceptando íntegramente su contenido, en nombre de la asociación **C.I.L.S.E.M.**, **CIF: G84046309**, como director general de ésta, se compromete a ejecutar el contrato de referencia por la cantidad siguiente para el AÑO de contrato:

• **PRECIO TOTAL DE EJECUCIÓN:**

**Precio:** Diez y nueve mil cuatrocientos euros; en número: **19.400,00** . Sin incremento de I.V.A. por **Exención de incremento reconocido**, con N° de Certificado: 0899014262914 y Referencia n° : C2860208000073.

• **PRECIO HORA:**

**Precio:** Diez y seis euros con diez y siete céntimos; en número: **16,17** . Sin incremento de I.V.A. por **Exención de incremento reconocido**, con N° de Certificado: 0899014262914 y Referencia n° : C2860208000073.

• **AMPLIACIÓN EN EL NÚMERO DE HORAS DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO:**

Número de horas: **66**.

• **AMPLIACIÓN EN EL NÚMERO DE HORAS/PROFESIONAL/AÑO DE FORMACIÓN CONTINUA:**

Número de horas: **60**.

En Móstoles, 21 Junio, 2013.